



Back to School, Back to Work – But First Get an Employment Certificate



Young people in Illinois either have or soon will return to schoolwork -- either remotely or in person or some of both. And a lot of those young people will also try to find work outside of school. In Illinois if you're under 16 years old and looking for a job, you also need to get an employment certificate. Minors who

are 14 or 15 may work in Illinois, but they must first obtain an employment certificate. Illinois' child labor law is designed to protect the physical safety of children on the job, as well as to make their education a priority. Fourteen- and 15-year-olds seeking employment need to start by getting a letter of intent to hire from

their prospective employer. The letter should describe the type of work and the hours to be worked. The young person and a parent or guardian must present the letter and the required support documents to their school or school district office - in person or electronically - to request an employment certificate. The issuing

school administrator will review criteria and any safety issues to determine whether to issue the work permit. These young people can work between the hours of 7 a.m. and 7 p.m. except between June 1 and Labor Day when the evening hours can be extended to 9 p.m. Some exceptions

to the Illinois Child Labor Law do exist. The Illinois Department of Labor offers

a Child Labor Hotline - 800-645-5784 - to answer questions about the law.

IDPH y Cicero Comienzan la Prueba Móvil



La prueba móvil del COVID-19 está disponible en Cicero a través del Departamento de Salud Pública de Illinois, copatrocinada por el Presidente de Cicero, Larry Dominick y la Representante Estatal Lisa Hernández. Cualquier persona puede recibir la prueba. No necesita ser sintomático o haber estado expuesto a alguien con el virus. Se aconseja que se hagan la

prueba principalmente los trabajadores de primera línea, socorristas, toda persona involucrada en demostraciones, protestas u otras reuniones masivas y quienes habitan en viviendas muy pobladas. Habrá pruebas disponibles conduciendo o caminando. La próxima prueba será el jueves 20 de agosto, en Unity Junior High School, 2115 S. 54th Ave., Cicero de 10 a.m. a 2 p.m.



PCC Community Wellness Center has 13 health centers that serve the West Side and near west suburbs. We offer specialty mental health and substance use treatment during medical appointments at our health centers.

Behavioral Health Services

(773) 378-3347 Ext 4252

- Emotional support & counseling
- Support and wellness groups
- Psychiatric medication management
- Help finding resources

Substance Use Treatment, 18+

(708) 406-3929

- Treatment for the use of heroin, prescription pain pills, alcohol, cigarettes, and other substances
- Medication-Assisted Treatment (MAT) with Suboxone, Vivitrol, or Buprenorphine
- Chemical Dependency Clinic at West Suburban Medical Center
- Prenatal care, including ultrasounds & delivery during active treatment
- Peer support specialists with lived recovery experience
- Peer Doulas for pregnant women in recovery
- Support groups
- Access to ongoing care after treatment

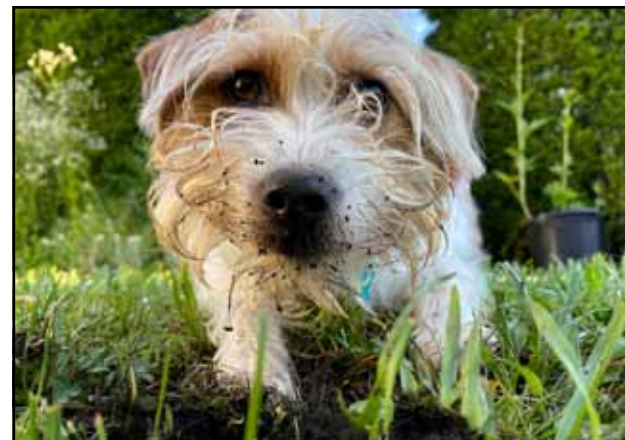
We have in-person or virtual (telephone or video) appointments available!

PCC accepts many health plans, including **Medicaid and Medicare**. We also offer a discount program for patients without insurance. **No one is denied services, even if you cannot pay.**



Peoples Gas Presenta a Oscar, Nuevo Embajador de la Excavación Segura

El dedicado excavador Oscar ha sido elegido el Embajador de Peoples Gas para una excavación segura, en el concurso de fotos de utilidades "Doggone it!". Oscar ganó una fiera elección en línea entre 10 de los más graciosos (y fastidiosos) de los compañeros caninos de Chicago. También ganó un certificado de regalo para alimentos premio en Kriser's Natural Pet. En su nuevo papel, Oscar educará a los miembros de la comunidad sobre la importancia de una excavación segura. En honor al 11 de agosto, Día 811 Nacional, Oscar recuerda a todos llamar al 811 antes de comenzar proyectos de excavación para protegerse a sí mismos y prevenir daños a las



líneas de gas natural y otras utilidades subterráneas. Actividades como jardinería, instalación de buzones y la construcción de una cubierta están entre los proyectos que requieren una llamada al 811. En Illinois, se pide a las personas que pongan manos a la obra y llamen

al menos 48 horas antes del trabajo, para poder localizar las instalaciones subterráneas y que estas sean marcadas antes de la excavación. Peoples Gas tiene aproximadamente 4,000 millas de oleoductos subterráneos para la distribución y transporte

Pase a la página 3



¡TODOS EN TU HOGAR CUENTAN!

Es ahora o dentro de una década. Llena el Censo.

Visita My2020Census.gov

YMCA of Metro Chicago Modifies It's Out of School Time Programming

YMCA of Metropolitan Chicago has adapted it's out of school time programming to include a new remote learning option to support the changing needs of families and school administrators

Peoples Gas...

Viene de la página 2

del gas natural en la ciudad de Chicago. Las líneas de gas natural y electricidad están enterradas bajo las propiedades de la ciudad y pueden estar a poca distancia de cualquiera que excave en el suelo. Visite peoplesgasdelivery.com o 811 Chicago para más información sobre el 811 y como hacer una excavación segura.

as they finalize their school plans for the fall and beyond. To help, the YMCA will provide in-person support for students at most of its Y centers in the city and suburbs, as well as at selected schools that have partnered with the Y. Parents can drop off their children for a full or half-day program depending on the type of school plan their school district is offering. Students from kindergarten through grade six will receive in-person support, mentoring, and supervision as they live-stream with their teachers and complete independent work assigned by their teachers. Parents can sign up for a three-day program or a full week, with daily costs ranging between \$33



and \$52 depending on location. Capacity numbers vary depending on location and are limited to comply with social distancing requirements. Vacancies will be filled on a first-come, first-serve basis. For more information, visit ymcachicago.org/outofschooltime. Financial assistance is available in certain situations because the YMCA believes that a family should never be denied access to our services because of an inability to pay. Parents are advised to call Member Services at 773-905-5115 (M-F: 8 am -7 pm) to learn more.



LARRY AND SONS SEWERS
Call Today For a Free Estimate
312-778-1382
larryandsonsewers@gmail.com
www.larryandsonsewer.com

SERVICE IN ONE HOUR
MOST CASES

- ✓ Senior Citizen Discount
- ✓ Free Estimates
- ✓ Sump Pumps Installed
- ✓ Underground Sewer Camera



\$35 OFF Plumbing or Clean Service Drain With coupon only. Not valid with other offers. Expires 08/31/20.	\$200 OFF Any Line Repair With coupon only. Not valid with other offers. Expires 08/31/20.	FREE Camera Inspection with Main Sewer Line Rodding With coupon only. Not valid with other offers. Expires 08/31/20.	\$3800 Clean Check SPECIAL With coupon only. Not valid with other offers. Expires 08/31/20.
--	---	---	--

UNABLE TO WORK?

HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?

LET US HELP

SOCIAL SECURITY DISABILITY

"NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE" SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS ESPAÑOL **312-563-1001** HABLAMOS ESPAÑOL

ComEd

Programa de Eficiencia Energética

Ahorra ya

con descuentos en productos eficientes y reembolsos

en termostatos inteligentes y electrodomésticos

ENERGY STAR®. Y ahorra otra vez en tu factura de energía,
y otra vez en tu siguiente factura de energía,
y otra vez en todas las siguientes facturas de energía.

ENCUENTRA MÁS AHORROS EN:
Es.ComEd.com/HomeSavings



ComEd
An Exelon Company

iluminando vidas

© Commonwealth Edison Company, 2020
El programa de Eficiencia Energética de ComEd es financiado en cumplimiento con la ley estatal.



Lula Wallace, President; Mark Harrison, Vice President
Nakia Wallace-Harrison, Funeral Director/Embalmer

*Wallace Harrison
Funeral Home, Inc.*

7751 W. Irving Park • Chicago, IL 60634

331-575-7667 Office

630-359-3578 Fax

Wallaceharrison08@gmail.com Email



Wicker Park Bucktown to Host End of Summer Sale

The popular Wicker Park Bucktown End of Summer Sale returns for one week only, August 24-30, 2020, presented by the nonprofit Wicker Park Bucktown Chamber of Commerce. Dozens of unique Wicker Park and Bucktown businesses along Damen Avenue, Division Street,

North Avenue and Milwaukee Avenue will offer special end-of-season promotions throughout the week—from one-of-a-kind fashion boutiques to art galleries, furniture shops, beauty salons, restaurants and more. For more information and an updated list of End of Summer Sale

participants, visit www.wickerparkbucktown.com. Stores and restaurants participating in the Wicker Park Bucktown End of Summer Sale will appear on a digital map to help shoppers navigate the Wicker Park and Bucktown neighborhoods.

Guatemala - Honduras El Salvador - Nicaragua



Costa Rica - Panamá



Giros en minutos

Pagos en Ventanilla - Depósitos a Cuentas Bancarias

Delgado Travel II Corp. Licensed as a Money Transmitter by the Illinois Department of Financial and Professional Regulation

2914 N. Milwaukee Ave. (773) 235-5000

3807 W. Fullerton Ave. (773) 276-0700

3900 West 26 St. (773) 522-0300

Delgado Travel II Corp.



FREE COVID-19 Testing

Pruebas de COVID-19 GRATIS



LAWNDALE CHRISTIAN
HEALTH CENTER
Loving God. Loving People.

Feeling sick? Attended a protest or large gathering?
Exposed to someone with COVID-19?

¿Te sientes enfermo? ¿Asististe a una protesta o reunión grande?
¿Fuiste expuesto a alguien con COVID-19?

- New patients welcome
- Appointment required
- Bring insurance info (if applicable)

- Nuevos pacientes bienvenidos
- Se requiere cita
- Traiga su información de seguro médico (si corresponde)

CALL TODAY! ¡LLAME HOY!
872-588-3000



HELP WANTED

HELP WANTED

Job Description: Machine Operators/Mechanics-1st-2nd shifts
*** Just off I-55**

Direct mail facility in Lemont and Bolingbrook location is looking for operators and mechanics to join our team. Responsible for performing tasks associated with set-up, operation, and problem resolution of equipment.

Signing Bonus, Referral Program, Quota Bonuses

- Operators
- Letter shop Mechanics-experience preferred (Flow Master Experience Wanted)
- Supervisors-experience preferred
- QC-experience preferred

The right pay for the right person

Apply within, Monday through Friday 7:30am-3:30pm

JETSON MAILERS

1005 101ST. STREET - SUITE A • LEMONT, IL 60439

Call 331-318-7323 or email your questions to

LBarajas@JetsonMailers.com

SE BUSCA AYUDA

Descripción del Trabajo: Operadores de Máquinas/Mecánicos-1er-2do turnos

*** Justo al lado de la autopista I-55**

El servicio de correo directo en Lemont, y la localidad de Bolingbrook, está buscando operadores y mecánicos para unirse a nuestro equipo. Responsable de realizar tareas asociadas con la configuración, operación y resolución de problemas del equipo.

Bono de firma, Programa de recomendación, Bonos de cuota.

- Operadores
- Mecánica-experiencia preferida (Se busca la experiencia de Flow Master)
- Supervisores-experiencia preferida
- Control de calidad- experiencia preferida

El pago correcto para la persona adecuada

Aplicar de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:30 p.m.

JETSON MAILERS

1005 101st Street-Suite A • Lemont IL 60439

Llame al 331-318-7323, o envíe sus preguntas por correo electrónico a

LBarajas@JetsonMailers.com

Internist Warns about Trending “Health Foods”

The free time “lockdown” has brought to households across the nation has many spending more time at home, on their phones and on social media, looking up new diets or recipes to stay healthy. However, certain foods and ingredients that

are trending on social media as “healthy” can be extremely misleading and even harmful. New York-based Board-certified internist, Dr. Sunitha D. Posina, has listed some of the most well-known ‘health foods’ and how

they might not always live up to the hype.

Hard seltzer
Hard-seltzers have grown in popularity as a ‘good choice’ for health-conscious consumers with low carbohydrate and calorie content. But in reality, a refreshing alcoholic drink that’s lighter in calories and feels less filling may make it easier to imbibe more. No matter the calorie count, overconsumption of alcohol and binge drinking has a long list of long-term health effects.

Plant-based alternatives to meat

While some can be higher in certain vitamins and minerals than animal meat (they’re added during processing), they can also be higher in sodium and carbohydrates. However, not all meats are made the same. Always check the nutritional label to avoid being misled into buying a product you think is better for you than meat.

Celery as a miracle vegetable

Despite what social media says about the ‘miracle juice’, there isn’t any evidence to support the end-all-be-all claims (prevent cancer, lowers cholesterol, prevent digestive disorders, help lose weight, and promote



clear skin) influencers and celebrities made. Celery juice is virtually void of fiber, which is what helps make people feel full and aids weight loss, thanks to the juicing process. While drinking the juice doesn’t do any harm per se, it’s not the magical detoxifier, and cleanser everyone thinks it is.

Gluten-free when you don’t need to be
To imitate the flavor and

texture of wheat gluten, companies will use corn, oat, and rice flours, which aren’t necessarily healthier for you. Suppose you don’t have celiac disease or gluten sensitivity. In that case, you might end up with nutritional deficiencies as fortified

bread, whole wheat and cereals are a significant source of B vitamins and fiber.

Dr. Sunitha D. Posina, M.D. is a renowned board-certified physician in Internal Medicine in Stony Brook, New York.



**“Don’t Ask Siri,
Don’t Ask Alexa”
Just Ask**

Zerillo Realty

708-583-8300
4840 N. Cumberland Ave
Norridge, Illinois 60706
www.zerillorealty.com

Suburban Family Funeral Home

PLAN-AHEAD

Learn how pre-planning can provide your family with peace of mind and allow you to take your time in designing a unique and meaningful service.

www.Suburbanfamilyfh.com

ISABEL MARTINEZ- CLAVELL
Funeral Director Assistant
SPANISH SPEAKING LIAISON

708-652-1116

SERVING CICERO AND SURROUNDING COMMUNITIES SINCE 1992
Owner/Director
Stanley J. Kulasik

5940 W. 35TH ST.
CICERO, IL 60804

Simplicity CD

1.10%

Simplemente Líquido con su Tarjeta BLU

Porcentaje de Rendimiento Anual * • CD a 71 meses

Agosto, 2020

TERMINO	*APY
11 Meses	0.54%
19 Meses	0.59%
35 Meses	0.68%
49 Meses	0.91%
71 Meses	1.10%
85 Meses	1.74%

Visite Una de Nuestras Nueve Localidades

9226 S. Commercial Avenue, Chicago, IL 60617
3448 E. 118th Street, Chicago, IL 60617
5400 S. Pulaski Road, Chicago, IL 60632
2740 W. 55th Street, Chicago, IL 60632
1823 W. 47th Street, Chicago, IL 60609

21 E. Ogden Avenue, Westmont, IL 60559
7840 N. Milwaukee Avenue, Niles, IL 60714
1410 W. Taylor Street, Chicago, IL 60607
2869 S. Archer Avenue, Chicago, IL 60608



www.royal-bank.us | (773) 768-4800

*Se pagará la tasa divulgada hasta el primer vencimiento. El interés será acreditado a la cuenta de su tarjeta BLU mensualmente. Usted debe depositar \$5,000.00 para abrir esta cuenta. No se necesita depósito inicial para la cuenta de la tarjeta BLU acompañante. Debe mantener un balance mínimo de \$5,000.00 en la cuenta todos los días para obtener el interés de porcentaje anual divulgado que será aplicado a su cuenta de tarjeta BLU mensualmente. Todos los Certificados Simplicity tienen un balance de cuenta máximo de \$250,000.00. Se le puede aplicar una penalidad por retiros antes del vencimiento. Esta cuenta será automáticamente renovada a su vencimiento. Se le notificará por correo por lo menos 30 días antes de su vencimiento. Tras la renovación, su Certificado Simplicity se renovará en un certificado a plazo estándar. Usted tendrá cinco días laborales para retirar los fondos sin una penalidad y evitar la renovación. Las tarifas son válidas desde el 1ro de Agosto del 2020. Las tarifas se establecen a discreción del banco y pueden cambiar en cualquier momento. La oferta de CD es solamente para nuevos fondos.

Pritzker Traubert Foundation Announces Recipient of the Chicago Prize

Always Growing, Auburn Gresham has been awarded the first ever Chicago Prize, a \$10 million grant competition of the Pritzker Traubert Foundation that sought to invest in collaborative initiatives using physical development to spur economic activity, strengthen civic infrastructure, and improve the safety, well-being, and economic mobility of

residents in the city's South and/or West sides. Always Growing, Auburn Gresham is a collaborative of the Greater Auburn Gresham Development Corporation, Urban Growers Collective and Green Era Partners, led by Carlos Nelson, Erika Allen and Jason Feldman, respectively. Their initiative was selected for the Chicago Prize because

of its unique combination of proposed projects that have the potential to create long-term economic opportunity, including the creation of 300 construction and 300 permanent professional jobs, and a greenhouse space expected to grow 14,000 – 26,000 pounds of food per year, while also meeting the immediate needs of residents.

SOUREK FUNERAL HOME

5645 W. 35th St. • Cicero, IL 60804
sourekfuneralhome@comcast.net



25% OFF

PRE-PLANNED FUNERALS

Traditional and Cremation Services at Affordable Prices

PRECIOS BAJOS

sourekfuneralhome.com

708-652-6661



**BETHEL
NEW LIFE**



**HELP
WANTED**

773-981-1455

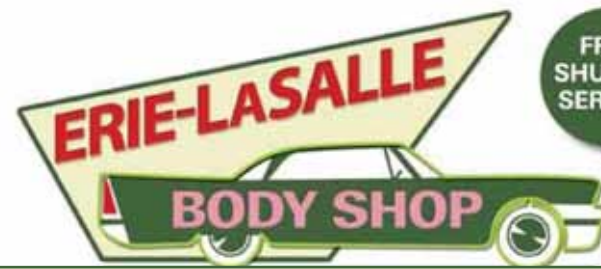


YOU'RE INVITED TO TOUR BETH-ANNE PLACE!
Come tour and experience senior living at its best.

Beth Anne Place is a supportive living community located conveniently near Cicero and Division in Chicago designed to help seniors 65 and better achieve a comfortable and rewarding lifestyle with support as needed. We are currently hiring for cooks, and certified nursing assistants. Please contact us at 773-981-1455 or e-mail us at administrator@bethelslf.com to inquire and be given instructions as to how to apply.

FOR MORE INFORMATION

Please contact Nicole Warner-Business Development Director at
773-981-1455



Quality Since 1934

Lifetime Warranty • Complete Car Care Service
Clear Coat Paint Specialist • Computerized Estimates
Theft Repair • Glasswork • Detailing

Intelligent, Professional Service
Quality, State-of-the-Art repairs

**INSURANCE
CLAIMS
SPECIALISTS**

FAMILY OPERATED
FOR 86 YEARS

DIGITALLY LINKED
TO ALL MAJOR
INSURANCE COMPANY



www.erialasalle.com

2 CONVENIENT LOCATIONS

312-337-3903 • 773-762-5571

146 W. Erie Street
NW Corner of Erie & Lasalle

2440 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60623

**SERVICIO DE
TRANSPORTE
GRATIS**

Calidad desde 1934

Garantía de por vida • Servicio de Cuidado
Completo del Auto • Especialistas de Pintura de Capa Clara
• Estimados Computarizados

Reparación por Robo • Trabajo en Ventanas • Detallado

Servicio Profesional e Inteligente
Reparaciones Vanguardistas de Calidad

**ESPECIALISTAS
EN RECLAMOS
DE SEGURO**

OPERADO EN FAMILIA
POR 86 AÑOS

DIGITALMENTE
ENLAZADO CON LA
MAYORIA DE LAS COMPAÑIAS
DE SEGURO

www.erialasalle.com

2 CONVENIENT LOCATIONS

312-337-3903 • 773-762-5571

146 W. Erie Street
NW Corner of Erie & Lasalle

2440 S. Kedzie Avenue
• Chicago, IL 60623



TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR

DOBLE SU DINERO INVIRTIENDO EN GANADERIA, CACAO, TECA O BALSA



***Aproveche esta oportunidad de hacer rendir su dinero
en forma segura y rentable.***

Plusvalía - Alto retorno a su inversión

TERRENOS con agua abundante, con 6 puntos de agua y dos ríos,

Excelente oportunidad de invertir en agricultura orgánica. Los terrenos están rodeada de árboles de balsa. Ubicación inmejorable, se encuentra cerca de la carretera principal en el pueblo San Pedro cerca a El Triunfo, provincia del Cañar a tan solo 1 hora de Guayaquil y 3 horas a Cuenca. La tierra siempre gana plusvalía. Su valor siempre sube a pesar de cualquier circunstancia económica del país.

La agricultura es la mejor inversión en este momento. El rendimiento de su inversión supera con creces los intereses bancarios. Es una gran oportunidad para jóvenes o personas que estén pensando en retirarse con deseos de poner a trabajar su dinero con ganancias seguras.

El clima es perfecto para sembrar árboles de alto rendimiento económico como la teca y balsa y plantaciones comerciales de cacao, yuca, banano o bien pastizales para ganadería. Las opciones son innumerables. Su inversión puede ser en muchísimas plantaciones de alto valor y rendimiento.

Las plantaciones de árboles necesitan poca supervisión durante su crecimiento, por ello es que esta es una oportunidad inmejorable para residentes en el extranjero.

No es necesario el cuidado constante de las plantaciones. Es una oportunidad de inversión inmejorable. Ud. puede recuperar su inversión en tan solo un par de años con una plantación de cacao o bien a lo más en 4 años si es una plantación de balsa.

Por su ubicación, la finca es también susceptible de lotificación y urbanización.

LLAMAR AL 708-983-3420

*Para más información llame o envíe un
correo electrónico a
pilar.dazzo@chicagonet.net*

**PRECIOS
PARA
VENDERSE**

VISIT: www.terrenosdeventaecuador.com

La Administración Pritzker Extiende Fecha Límite para Solicitar Ayuda de Emergencia en Rentas



El Gobernador Pritzker anunció que Illinois Housing Development Authority (IHDA) ha extendido la fecha límite para que los inquilinos de Illinois soliciten ayuda, en una semana a las 12:00 p.m. el 28 de agosto, debido a los impactados por las tormentas del pasado lunes. Además, los caseros darán dos días adicionales, hasta el 30 de agosto, para completar su parte de la

solicitud. El programa de Asistencia de Emergencia en Rentas provee \$5,000 a inquilinos elegibles que han visto su ingreso familiar disminuir como resultado del COVID-19. Para que una solicitud se considere completa, los caseros piden enviar documentación adicional antes que cierre el período de solicitud, el 30 de agosto. Se recomienda que los inquilinos sean

proactivos en notificar a sus caseros que han solicitado ayuda bajo el programa de Asistencia de Emergencia en Rentas y recibirán un e-mail de IHDA, invitándolos a enviar la documentación requerida. Estas organizaciones pueden encontrarse en la página de 'recursos' en era.ihda.org. Para ayuda adicional, los solicitantes pueden también comunicarse con el centro de llamadas de IHDA al: (312) 883-2720, o al número gratuito (888) 252-1119. Para las personas con problema de oído o del habla, comunicarse con Navicore Solutions para ayuda gratuita en: (877) 274-4309 (TTY). La extensión del programa ERA no afectará o demorará el lanzamiento del programa de Asistencia de Emergencia en Hipotecas, el 24 de agosto del 2020.

Planificar por adelantado es sencillo.

LOS BENEFICIOS SON INMENSOS.

Cuando usted planifica por adelantado puede escoger cada detalle para su tributo final y darle a sus seres queridos paz y tranquilidad. Cuando esté listo para empezar, los profesionales de Dignity Memorial® están allí para ayudarlo.

38 PROVEEDORES LOCALES PARA SERVIRLE, QUE INCLUYEN:

MOUNT AUBURN

FUNERAL HOME & CEMETERY
STICKNEY | 708-749-2033

WOODLAWN

FUNERAL HOME & MEMORIAL PARK
FOREST PARK | 708-442-8500

Dignity®
MEMORIAL

DignityMemorial.com

Mount Auburn Funeral Home | Mount Auburn Cemetery | Woodlawn Funeral Home | Woodlawn Memorial Park
Con orgullo, los establecimientos son de propiedad y administrados por SCI Illinois Services, LLC.,
Mount Auburn Memorial Park, Inc., Alderwoods (Chicago Central), Inc. y Woodlawn Cemetery of Chicago, Inc.
Seguro de vida total y rentas suscritas por American Memorial Life Insurance Company, Rapid City, S.D.

\$5,000 EMERGENCY RENTAL ASSISTANCE (ERA)

Assisting households impacted by COVID-19



To be eligible:



Your household income before March 1, 2020 was within the allowable limits.



You, or an adult member of your household, suffered a loss of income due to COVID-19.



You missed a rent payment on or after March 1, 2020, and your landlord is willing to participate.

Applications will be accepted August 10th through August 28th.

Don't wait, apply today at: era.ihda.org
Any questions, call: (local) 312.883.2720
(Toll Free) 888.252.1119

\$5000 Emergency Rental Assistance (ERA) Program

Are you struggling to pay your rent due to COVID-19?



Spanish Coalition for Housing (SCH) is ready to assist you with your application.

For more information visit, sc4housing.org/EmergencyAssistance or call us at (773) 342-7575



HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
SPECIALIZED LOAN SERVICING, LLC
Plaintiff,
-v.-
BARBARA J PICKERT A/K/A BARBARA JEAN PICKERT, WILLIAM F PICKERT A/K/A WILLIAM FRANCES PICKERT, SR., UNKOWN HEIRS AND LEGATEES OF CLARA SCHUMANN, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants
19 CH 05361
2908 SOUTH QUINN STREET
CHICAGO, IL 60608
NOTICE OF SALE
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on January 7, 2020, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on September 18, 2020, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 2908 SOUTH QUINN STREET, CHICAGO, IL 60608
Property Index No. 17-29-425-045-0000
The real estate is improved with a white aluminum siding, two story single family home with a detached two car garage.
Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.
The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.
If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.
You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.
MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC
Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL, 60602. Tel No. (312) 346-9088.
THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.
MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC
One North Dearborn Street, Suite 1200
Chicago IL, 60602
312-346-9088
E-Mail: pleadings@mccalla.com
Attorney File No. 269854
Attorney ARDC No. 61256
Attorney Code. 61256
Case Number: 19 CH 05361
TJSC#: 40-136
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 19 CH 05361
13153645

LEGAL NOTICE

TOWN OF CICERO NOTICE OF PUBLIC HEARING

ZONING BOARD OF APPEALS

LEGAL NOTICE

PLEASE TAKE NOTICE, that the Town of Cicero Zoning Board of Appeals (the "ZBA") will convene a public hearing on **Wednesday, September 09, 2020 at 1:00 P.M.** in the Council Chambers, at the Town of Cicero, 4949 West Cermak Road, Cicero, Cook County, Illinois

Said Public Hearing is convened for the purpose of considering and hearing testimony with regards to a proposal initiated by the owners of the property located at **1212 South Cicero Avenue, Cicero IL 60804**, is requesting a **Zoning Variance** to continue to operate a motel (Shamrock Motel) in an M-1 Zoning District.

PIN: 16-21-207-043-0000

Legal Description:

LOTS 43 TO 46, BOTH INCLUSIVE, IN BLOCK 1 IN GRANT LOCOMOTIVE WORKS ADDITION TO CHICAGO, A SUBDIVISION IN SECTION 21, TOWNSHIP 39 NORTH RANGE 13 EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS.

The ZBA will entertain the submission of documents, testimony and public comment regarding said Proposal. All persons who are interested are invited to attend the public hearing to listen and be heard. The Proposal and all related documents are on file at Town Hall, Legal/Zoning Department, located at 4949 West Cermak Road, 2nd Floor, Cicero, Illinois.

This Public Hearing may be continued to a further time, date and place without further notice being given except as may be provided in the Illinois Open Meetings Act.

Chairman

TOWN OF CICERO NOTICE OF PUBLIC HEARING

ZONING BOARD OF APPEALS

LEGAL NOTICE

PLEASE TAKE NOTICE, that the Town of Cicero Zoning Board of Appeals (the "ZBA") will convene a public hearing on **Wednesday, September 09, 2020 at 1:00 P.M.** in the Council Chambers, at the Town of Cicero, 4949 West Cermak Road, Cicero, Cook County, Illinois

Said Public Hearing is convened for the purpose of considering and hearing testimony with regards to a proposal initiated by the owners of the property located at **2409 South Laramie Avenue, Cicero IL 60804**, is requesting a **Special Use Permit** to operate a Liquor Store in an R-3 Zoning District.

PIN: 16-28-215-001-0000

Legal Description:

LOTS 23 AND 24 IN BLOCK 5 IN MORTON PARK, IN THE NORTH EAST QUARTER OF SECTION 28, TOWNSHIP 39 NORTH RANGE 13 EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS.

The ZBA will entertain the submission of documents, testimony and public comment regarding said Proposal. All persons who are interested are invited to attend the public hearing to listen and be heard. The Proposal and all related documents are on file at Town Hall, Legal/Zoning Department, located at 4949 West Cermak Road, 2nd Floor, Cicero, Illinois.

This Public Hearing may be continued to a further time, date and place without further notice being given except as may be provided in the Illinois Open Meetings Act.

Chairman

LEGAL NOTICE

APARTMENT FOR RENT

Archer / Ashland

6 rms, 3 bd rms, 2nd fl, tenant heated, coin laundry, \$980 + 1 1/2 mnths sec dep.



O'BRIEN FAMILY REALTY

Agent Owned

773-581-7883

APARTMENT FOR SALE

FOR SALE

STRONG STEEL & MORTER FORMER BANK,

Tallest BUILDING in area 12-13 apartments. Retail space, Auditorium, Bus stop in front, \$595,000.00, Make Offer. Owner financing available & More. Ph, Tx: 630 338 3465 7048/50 S. Western Ave.

LEGAL NOTICE

TOWN OF CICERO NOTICE OF PUBLIC HEARING

ZONING BOARD OF APPEALS

LEGAL NOTICE

PLEASE TAKE NOTICE, that the Town of Cicero Zoning Board of Appeals (the "ZBA") will convene a public hearing on **Wednesday, September 09, 2020 at 1:00 P.M.** in the Council Chambers, at the Town of Cicero, 4949 West Cermak Road, Cicero, Cook County, Illinois

Said Public Hearing is convened for the purpose of considering and hearing testimony with regards to a proposal initiated by the owners of the property located at **6001 West Cermak Rd., Cicero IL 60804**, is requesting a **Parking Variance** to operate a resale store of gently used household items in a C-2 Zoning District.

PIN: 16-29-107-004-0000

Legal Description:

LOTS 1, 2 AND 3 IN THE KINSEY'S CICERO SUBDIVISION NO. 1, BEING A SUBDIVISION OF BLOCK 1 OF THE SUBDIVISION OF THE NORTHWEST ¼ OF SECTION 29, TOWNSHIP 39 NORTH RANGE 13 EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS.

The ZBA will entertain the submission of documents, testimony and public comment regarding said Proposal. All persons who are interested are invited to attend the public hearing to listen and be heard. The Proposal and all related documents are on file at Town Hall, Legal/Zoning Department, located at 4949 West Cermak Road, 2nd Floor, Cicero, Illinois.

This Public Hearing may be continued to a further time, date and place without further notice being given except as may be provided in the Illinois Open Meetings Act.

Chairman

APARTMENT FOR RENT

INVIERTA EN LA COMUNIDAD COMPRE EN TIENDAS LOCALES



53 HELP WANTED

Se Solicita

OPERADORES DE MAQUINA

Turno de 8am - 4:30pm.

No experiencia necesaria. Aplicar de 10am - 2pm.

4712 - 16 W. Rice Street in Chicago, IL 60651

CAL - ILL GASKET

53 HELP WANTED

J.R. Transport esta contratando CHOFERES

con licencia CDL clase A y OWNER OPERATORS. Trabajo local, buen salario. Se prefiere experiencia en "flatbed"

Aplique en persona en el

5130 Polk St. Chicago, IL 60644

Pregunte por Jesus Ruiz o Alfredo Hernandez

708-458-9758

53 HELP WANTED

104 PROFESSIONAL SERVICES

PACIFICO SPA



We offer relaxing anti stress massages. Given by professionals who will attend you with pleasure. We are located at

2851 W. Belmont Ave. Open from 9am to 8pm 773-245-8915

IMPORT AND EXPORT RAMIREZ

Partes para Licuadoras

Blender Parts



Chicago, IL.

TEL: 773-990-0789 / TEL: 773-209-3700



53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

SE NECESITAN TRABAJADORES

Se busca trabajadores para producción, no se necesita tener experiencia. Primero y Segundo turno disponibles El pago es de **\$15** por hora.

EL TRABAJO QUEDA EN ALSIP, IL SE PROVEERA TRANSPORTE

Llame o vaya en persona a cualquiera de las siguientes oficinas de

Elite Staffing:

7415 W Archer Ave, Summit, IL 60501
(708) 571-3533
2133 S California Ave, Chicago, IL 60608
(773) 523-1900
5637 Roosevelt Rd, Cicero, IL 60804
(708) 831-6006
1215 S Harlem Ave, Forest Park, IL 60130
(708) 795-7777
3248 W 55th St, Chicago, IL 60632
(773) 436-0103

WWW.LAWNDALENEWS.COM

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

REPARADOR DE MUEBLES

COMPANIA DE MUEBLES - localizada en los suburbios del Oeste de Illinois está buscando contratar a un reparador de muebles que tenga experiencia en acabado de muebles. Buenos beneficios, incluyendo vacaciones pagadas y seguro médico. Favor de llamar al

(630)241-8588

para obtener una entrevista.

35 S. CASS AVE. WESTMONT, IL 60559

INVIERTA EN
SUCOMUNIDAD
COMPRE EN
TIENDAS LOCALES



SE BUSCA AYUDA

Descripción del Trabajo: Operadores de Máquinas/Mecánicos-1er-2do turnos

*** Justo al lado de la autopista I-55**

El servicio de correo directo en Lemont, y la localidad de Bolingbrook, está buscando operadores y mecánicos para unirse a nuestro equipo. Responsable de realizar tareas asociadas con la configuración, operación y resolución de problemas del equipo.

Bono de firma, Programa de recomendación, Bonos de cuota.

- Operadores
- Mecánica-experiencia preferida (Se busca la experiencia de Flow Master)
- Supervisores-experiencia preferida
- Control de calidad- experiencia preferida

El pago correcto para la persona adecuada

Aplicar de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:30 p.m.

JETSON MAILERS

1005 101st Street-Suite A • Lemont IL 60439

Llame al 331-318-7323, o envíe sus preguntas por correo electrónico a LBarajas@JetsonMailers.com

HELP WANTED

Job Description: Machine Operators/Mechanics-1st-2nd shifts
*** Just off I-55**

Direct mail facility in Lemont and Bolingbrook location is looking for operators and mechanics to join our team. Responsible for performing tasks associated with set-up, operation, and problem resolution of equipment.

Signing Bonus, Referral Program, Quota Bonuses

- Operators
- Letter shop Mechanics-experience preferred (Flow Master Experience Wanted)
- Supervisors-experience preferred
- QC-experience preferred

The right pay for the right person

Apply within, Monday through Friday 7:30am-3:30pm

JETSON MAILERS

1005 101ST. STREET - SUITE A • LEMONT, IL 60439

Call 331-318-7323 or email your questions to LBarajas@JetsonMailers.com

104

PROFESSIONAL
SERVICES

RECOJO CARROS VIEJOS!

COMPRO CARROS USADOS

EL MEJOR PRECIO!

Informes: Tony

773-851-0938

o Walter 773-619-7848

104

PROFESSIONAL
SERVICES

ABRIMOS CAÑOS

Se destapan tinas
lavamanos y
sewer lines.

MEJORES PRECIOS

Cicero, Berwyn,
Chicago y Suburbios

Preguntar Por Angel

773-406-4670

**ADVERTISE
WITH
US
TODAY**

LAWNDALE
news

JOBS • JOBS • JOBS•



Your Local



PROFESSIONAL SERVICE

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

NOW HIRING

ROOFING COMPANY IN SUMMIT, IL

is looking for helpers to work on roofs, and for siding installers. We provide trucks and tools.

ESTAMOS CONTRATANDO

ROOFING COMPANY IN SUMMIT, IL

Buscamos ayudantes para trabajar en techos e instaladores de revestimientos (siding).
Nosotros proporcionamos camiones y herramientas.

708-458-7988

TRUCK TIRE REPAIR MAN

Looking for an experience truck tire repair man. If you don't have experience will teach.
Driver license is required.

*Busca una persona con experiencia para reparar llantas de camiones
Si no tiene experiencia le enseñamos.
Se requiere licencia de conducir*



APPLY IN PERSON
426 W. PERSHING RD.

WWW.LAWNDALENEWS.COM

104

PROFESSIONAL SERVICES

104

PROFESSIONAL SERVICES

CLEAN GUARANTEED

CALL (847) 559-0509

Dryer Vent Cleaning • Air Duct Cleaning • Gutter Cleaning
• Window Cleaning • Pressure Washing
• Exterior House Cleaning

Free Estimate / Fully Insured
SAME DAY OR NEXT DAY SERVICE

www.cleanguaranteed.net cleanguarantee@gmail.com



GOLAN'S
MOVING & STORAGE

NOW HIRING

MOVERS AND DRIVERS Class C & Class A

COMMISSIONS AND BONUSES

Full time and part time available

Apply in person at

3640 Jarvis Ave, Skokie IL

Call 847.673.3309

SE SOLICITA AYUDANTES Y CONDUCTORES

Clase C y Clase A

COMISIONES Y BONOS

Disponible Tiempo completo y Medio tiempo

APLICAR EN PERSONA

3640 Jarvis Ave, Skokie IL

Llame al: 847.673.3309

ILL CC 93712

A & A ADDISON AUTO RECYCLING

SE COMPRAN CARROS PARA YONKE

Tambien compramos carros chocados o descompuestos.

SERVICIO DE UNA A DOS HORAS

Con la venta de su carro el servicio de grua es gratis.

Hable para una cotización.

TENEMOS LOS MEJORES PRECIOS EN EFECTIVO

Pregunte por George

630-546-5651

EXPERIENCED PAINTERS WANTED

SE BUSCA PINTORES CON EXPERIENCIA



Call
(312) 602-2773

www.integritypainting-decorating.com

AA ELECTRIC

OVER 30 YEARS EXPERIENCE

LET AN AMERICAN VET DO YOUR WORK

LOW RATES • FREE ESTIMATES

• FREE HOME EVALUATION

SPECIALIZE IN:

RESIDENTIAL | COMMERCIAL

We Do Small Jobs • Home Rewiring • All Types of Electrical Work • Additional Outlets • Switches and Ceiling Fans

• Install backup generators and surge protectors • Can lighting and outdoor lighting
• New AC & garage lines

• NEW 100 AND 200 AMP SERVICES

• NEW CIRCUIT BRAKER BOXES

SR. CITIZEN DISCOUNT

Licensed, Bonded & Insured



708-409-0988

OFFICE



Quick service cell ph.
708- 738-3848

20% DISCOUNT

ALLEN CONSTRUCTION

Capital Management

ALLEN CONSTRUCTION will modernize & remodel your old-fashioned kitchen & bathroom with minimal inconvenience

CALL NOW

TO SCHEDULE EARLY CONSTRUCTION & FOR FREE ESTIMATE

BEFORE AFTER



(847) 744-1259 or (312) 210-3299

We also do Porches & Decks,
Flooring, Painting & Drywall,
Electrical & Plumbing



We are Licensed, Bonded & Insured